

# *proposte stagionali*

<b>AFFETTATO MISTO DI SELVAGGINA</b> , miele di castagne e giardiniera autunnale .....	35
wild aufschnitt mit kastanienhonig und herbstlichem sauer eingelegtem gemüse	
game cold cuts with chestnut honey and sour marinated autumn vegetables	
<b>CARPACCIO DI CERVO</b> , salsa cipriani e insalata di funghi ovuli .....	41
hirschcarpaccio, cipriani sauce und kaiserpilz salat	
deer carpaccio, cipriani sauce and caesar's mushroom	
<b>TERRINA DI SELVAGGINA</b> , mela cotogna al forno e salsa cumberland .....	33
wild terrine, quitten aus dem ofen und cumberland sauce	
game terrine, oven-baked quince and cumberland sauce	
<b>MEZZEMANICHE FRESCHE</b> con ragù di pecora al coltello, la sua ricotta e gocce di cioccolato fondente .....	28
frische mezzemaniche mit handgeschnittenem schaf-ragout, schaf-ricotta und dunkle schokoladentropfen	
fresh mezzemaniche with hand cut sheep ragout, sheep milk ricotta and dark chocolate drops	
<b>RISOTTO AL CURRY</b> con petto d'oca e pere confit.....	31
curry risotto mit gänsebrust und konfierten birnen	
curry risotto with goose breast and confited pears	
<b>ANGUILLA</b> caramellata con zucchero di canna, crema di scorza nera e baby carote al braulio.....	45
aal karamellisiert mit rohrzucker, schwarzwurzel-crème und mit braulio abgeschmeckte baby karotten	
eel caramelized with cane sugar, scorzonera cream and braulio flavoured baby carrots	
<b>COTOLETTA DI FUNGHI PLUEROTUS</b> ‘orecchione’ con rucola e caco mela .....	vegetariano 25
seitling-kotelett mit rucola und kaki	
pleurotus cutlet with rocket salad and apple persimmon	
<b>SELLA DI CAPRIOLO BADEN BADEN</b> con pere, mirtilli rossi, castagne e spätzli .....	min 2 persone 58pp
rehrücken baden baden mit gedünsteten birnenhälften, preiselbeeren, kastanien und spätzli	
back of venison baden baden with pears, cowberries, chestnuts and spätzli	

# *il fungo porcino*

VELLUTATA di porcini e cicerchie .....	vegetariano	20
steinpilz-crèmesuppe mit saat-platterbsen		
cream of porcini mushroom soup with grass peas		
FUNGHI PORCINI trifolati .....		25
sautierte steinpilze		
sautéed porcini mushrooms		
RISOTTO ai porcini .....		32
steinpilz risotto		
risotto of porcini mushrooms		
TAGLIATELLE ai porcini.....		32
tagliatelle mit steinpilzen		
tagliatelle with porcini mushrooms		
POLENTA ai porcini .....		28
polenta mit steinpilzen		
polenta with porcini mushrooms		
PIZZA PORCINI mozzarella di bufala, funghi porcini trifolati al prezzemolo .....	vegetariano	32
büffelmozzarella, sauterte steinpilze, petersilie		
mozzarella di bufala, sautéed porcini mushrooms, parsley		

# *antipasti e verdure*

**POLPO .....** ..... 26

polpo alla piastra con spuma di patate, rucola, olive taggiasche e pomodori freschi  
gebratener oktopus mit leichter kartoffelcrème, rucola, taggiasca oliven und tomaten  
pan-fried octopus with light potato cream, rucola, taggiasca olives and tomatoes

**VITELLO TONNATO .....** ..... 28

vitello leggermente affumicato con salsa tonnata e cipolle di tropea  
leicht geräuchertes kalbsfleisch mit thunfischsauce und tropea zwiebeln  
slightly smoked veal with tuna sauce and tropea onions

**GNOCCO FRITTO EASY .....** ..... 27

culatello con gnocco fritto e stracciatella di bufala  
culatello mit frittiertem pizzateig und büffelmilch stracciatella  
culatello with fried pizza dough and buffalo's milk stracciatella

**AFFETTATI ITALIANI .....** ..... 32

selezione di affettati pregiati serviti con pane carasau  
auswahl an mediterranen aufschnittspezialitäten mit carasau brot  
selection of fine mediterranean cold cuts with carasau bread

**CAPRA .....** ..... vegetariano 20

formaggio di capra gratinato con pinoli e mostarda di fichi  
gratinierter ziegenkäse mit pinien und feigensenf  
gratinated goat's cheese with pine nuts and fig mustard

**SINFONIA DI ANTIPASTI EASY .....** ..... 32

selezione di antipasti mediterranei  
auswahl an mediterranen vorspeisen  
selection of mediterranean appetizers

**VERDURE .....** ..... vegano 21

piatto di verdure stagionali  
saisonaler gemüseteller  
seasonal vegetables

# *insalate e bruschetta* ▶

**BURRATA DI BUFALA.....** ..... vegetariano **25**

insalata di pomodori alla mediterranea con burrata di bufala intera, olive taggiasche e basilico

mediterraner tomatensalat mit ganzer büffelmilch burrata, taggiasca oliven und basilikum

mediterranean tomato salad, whole buffalo burrata, taggiasca olives and basil

**STAGIONALE .....** ..... vegetariano **12**

piccola insalata in foglie con salsa della casa

kleiner blattsalat mit hausdressing

small green salad with house dressing

**MISTA.....** ..... vegetariano **14**

insalata mista con salsa della casa

gemischter salat mit hausdressing

mixed salad with house dressing

**GRECA .....** ..... vegetariano **26**

insalata greca con pomodori, cetrioli, peperoni, cipolle, formaggio feta, olive ed avocado

griechischer bauernsalata mit tomaten, gurken, paprika, zwiebeln, feta käse, oliven und avocado

greek salad with tomatoes, cucumbers, bell peppers, onions, feta cheese, olives and avocado

**CAESAR .....** ..... **25 | + GAMBERI o POLLO 32**

insalata iceberg e romana con grana padano, pancetta, crostini e salsa caesar

iceberg und römersalat mit grana padano käse, speck, croûtons und caesardressing

iceberg and romaine lettuce with grana Padano cheese, bacon, croûtons and caesar dressing

**EASY .....** ..... **32**

insalata in foglie con petto di pollo arrosto al miele aromatizzato, carote e semi tostati

blattsalat mit in gewürzhonig marinierter pouletbrust, karotten und gerösteten kernen

green salad with honey-flavoured chicken breast, carrot and roasted seeds

**BRUSCHETTA .....** ..... vegetariano **16**

pane fatto in casa tostato con pomodori e origano

hausgemachtes geröstetes brot mit tomaten und origano

roasted homemade bread with tomatoes and origano

# primi piatti ▶

PENNE ALLA CRUDAIOLA ..... vegetariano 26

penne con pomodorini cherry, rucola, pinoli, grana padano, basilico e zucchine

penne mit cherrytomaten, rucola, pinienkernen, grana padano, basilikum und zucchini

penne with cherry tomatoes, rocket salad, pine nuts, grana padano, basil and zucchini

FUSILLI AL CURRY E MANDORLE ..... 28

fusilli con gamberetti, salsa al curry e mandorle tostate

fusilli mit krevetten, currysauce und gerösteten mandeln

fusilli with prawns in curry sauce and roasted almonds

SPAGHETTI AL POMODORO ..... vegetariano 23

spaghetti alla chitarra con salsa al pomodoro datterino e basilico

spaghetti alla chitarra mit datteltomante-sauce und basilikum

spaghetti alla chitarra with date-tomato sauce and basil

SPAGHETTI CARBONARA ..... 26

spaghetti alla chitarra con grana padano, speck, panna e uovo .

spaghetti alla chitarra mit grana padano käse, speck, rahm und ei

spaghetti alla chitarra with grana padano cheese, bacon, cream and egg

TAGLIATELLE AL RAGÙ ..... 27

Tagliatelle al ragù di manzo svizzero e lardo con scaglie di grana padano

tagliatelle mit bolognese sauce vom schweizer rind und lardo mit grana padano

tagliatelle with bolognese sauce from swiss beef and lardo and grana padano

SPAGHETTI ALLE VONGOLE VERACI ..... 32

spaghetti alla chitarra con vongole veraci, aglio, olio d'oliva, peperoncino e prezzemolo

spaghetti alla chitarra mit venusmuscheln, knoblauch, olivenöl, peperoncino und petersilie

spaghetti alla chitarra with clams, garlic, olive oil, chilli and parsley

SPAGHETTI AI FRUTTI DI MARE ..... 37

spaghetti alla chitarra con polpo, calamari, gamberetti, cozze, vongole veraci, scampi, pomodoro datterino

spaghetti alla chitarra mit oktopus, tintenfisch, garnelen, mies- und venusmuscheln, scampi, datteltomaten

spaghetti alla chitarra with octopus, squid, shrimps, mussels, clams, scampi, date tomatoes

## *pesce*

PESCE DEL GIORNO ..... secondo mercato

offerta giornaliera di pesce del Lago Maggiore o di mare con contorno stagionale

fangfrischer fisch aus dem Lago Maggiore oder aus dem meer mit saisonaler beilage

catch of the day from Lago Maggiore or from the sea with seasonal side dish

BRANZINO, 800g ..... a persona 48

branzino in crosta di sale oppure arrosto con spinaci e due contorni a scelta, da 2 persone (45min)

wolfsbarsch in der salzkruste oder gebraten mit spinat und zwei beilagen nach wahl, für 2 personen (45min)

sea bass in salt crust or roasted with spinach and two side dishes of your choice, for 2 persons (45min)

SOGLIOLA, 300g ..... 59

sogliola rosolata alla salvia con beurre blanc, spinaci e un contorno a scelta

gebratene seezunge mit salbei, beurre blanc, spinat und einer beilage nach wahl

pan-fried sole flavoured with sage, beurre blanc, spinach and one side dish of your choice

GAMBERETTI ..... 28

gamberetti piccanti marinati con aglio in olio di oliva caldo e focaccia fatta in casa

pikant marinierte krevetten mit knoblauch in heissem olivenöl und hausgemachter focaccia

spicy marinated shrimps with garlic in hot olive oil and homemade focaccia

## *contorni*

EXTRA ..... 7

patate al rosmarino

crema di polenta taragna

risotto carnaroli al grana padano

rosmarinkartoffeln

cremige taragna polenta

carnaroli-risotto mit grana padano käse

rosemary potatoes

cream of taragna polenta

risotto carnaroli with grana padano cheese

## *carne*

**BURGER EASY .....** ..... 39

manzo svizzero e lardo, cipolle al balsamico, rucola, pomodoro, pancetta, bufala affumicata, patatine country  
vom schweizer rind und lardo, balsamico zwiebeln, rucola, tomaten, speck, geräucherte büffelmozzarella, country fries  
beef and lardo burger with balsamico onions, rocket salad, tomato, bacon, smoked buffalo mozzarella, country fries

**TARTAR.....** ..... 80g 32 | 160g 52

tartar di manzo alla piemontese con focaccia fatta in casa  
rindstartar alla piemontese mit hausgemachter focaccia  
beef tartar piedmont style with homemade focaccia

**FILETTO DI MANZO .....** ..... 59

filetto di manzo con verdure stagionali e un contorno a scelta  
rindsfilet mit gemüse der saison und einer beilage nach wahl  
beef fillet with seasonal vegetables and a side dish of your choice

***la specialità del ristorante easy GALLETTO, 500g .....*** ..... 44

galletto intero con verdure di stagionale e un contorno a scelta (30min)  
im ganzen gebratenes stubenküken mit gemüse der saison und eine beilage nach wahl (30min)  
whole chicken with seasonal vegetables and side dish of your choice (30min)

**TAGLIATA DI MANZO SCOTTONA .....** ..... 47

entrecôte di manzo con rucola, patate al rosmarino e grana padano  
geschnittenes rindsentrecôte mit rucola, rosmarin kartoffeln und grana padano  
beef entrecôte sliced, with rocket salad, rosemary potatoes and grana padano

**SALTIMBOCCA .....** ..... 48

scaloppe di vitello con salvia, prosciutto di parma doppia corona e risotto allo zafferano  
gebratene kalbsschnitzel mit salbei, parmaschinken doppia corona und safran risotto  
veal escalopes with sage, parma ham doppia corona and saffron risotto

**OSSOBUCO DI VITELLO.....** ..... 46

stinco di vitello brasato con crema di polenta taragna  
geschmorte scheibe von der kalbshaxe mit cremiger taragna polenta  
braised slice of veal shank served with cream of taragna polenta

# *pizze della tradizione napoletana* ▶

**MARGHERITA** ..... vegetariano 20

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, basilico  
mozzarella fior di latte, tomaten sauce, basilikum  
mozzarella fior di latte, tomato sauce, basil

**MARINARA** ..... vegetariano 20

salsa pomodoro del piennolo DOP, aglio, origano, olio extra vergine d'oliva  
tomatensauce, piennolo DOP, knoblauch, extra vergine olivenöl  
tomato sauce, san piennolo DOP tomatoes, garlic, extra virgin olive oil

**COSACCA** ..... vegetariano 21

salsa pomodoro, basilico, pecorino DOP, grana padano 24 mesi DOP  
tomatensauce, basilikum, pecorino DOP, grana padano 24 monate DOP  
tomato sauce, basil, pecorino DOP, grana padano 24 months DOP

**SALSICCIA E FRIARIELLI** ..... 28

salsiccia nostrana, friarielli ripassati IGP, provola affumicata  
tessiner bratwurst, sautierter wilder brokkoli IGP, provola geräucherter  
ticino sausage, sautéed wild broccoli IGP, smoked provola

**VEGETARIANA** ..... vegetariano 25

mozzarella fior di latte, melanzane, peperoni, pomodoro di sorrento, cardoncello  
mozzarella fior di latte, auberginen, paprika, sorrento tomaten, cardoncello pilz  
mozzarella fior di latte, eggplants, bell peppers, sorrento tomato, cardoncello

**CALZONE FRITTO** ..... (ore 12-14 e 18-22) 27

provola affumicata, ricotta, ciccioli, pomodoro, pepe  
geräucherter provola, ricotta, ciccioli -knuspriger schweinebauch-, tomaten, pfeffer  
smoked provola, ricotta, ciccioli -crisp pork belly-, tomatoes, pepper

**NAPOLI** ..... 24

mozzarella fior di latte, filetti di pomodoro, acciughe di cetara  
mozzarella fior di latte, tomatenfilets, cetara sardellen  
mozzarella fior di latte, tomato filets, cetara anchovies

# pizze classiche

7

DIAVOLA..... 24

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, salame piccante

mozzarella fior di latte, tomatensauce, scharfe salami

mozzarella fior di latte, tomato sauce, hot salami

PROSCIUTTO..... 24

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, prosciutto cotto

mozzarella fior di latte, tomatensauce, kochschinken

mozzarella fior di latte, tomato sauce, ham

PROSCIUTTO E FUNGHI..... 26

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, prosciutto cotto, selezione di funghi Easy

mozzarella fior di latte, tomatensauce, kochschinken, gemischte pilze Easy

mozzarella fior di latte, tomato sauce, ham, mixed mushrooms Easy style

CAPRICCIOSA..... 29

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, prosciutto cotto, olive, salame, carciofi, selezione di funghi Easy

mozzarella fior di latte, tomatensauce, kochschinken, oliven, salami, artischocken, gemischte pilze Easy

mozzarella fior di latte, tomato sauce, cooked ham, olives, salami, artichokes, mixed mushrooms Easy style

QUATTRO FORMAGGI..... vegetariano 25

formaggi selezione easy

käseauswahl easy

cheese selection from ristorante easy

QUATTRO STAGIONI ..... 29

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro,  $\frac{1}{4}$  prosciutto cotto,  $\frac{1}{4}$  selezione di funghi Easy,  $\frac{1}{4}$  salame,  $\frac{1}{4}$  carciofo

mozzarella fior di latte, tomatensauce,  $\frac{1}{4}$  kochschinken,  $\frac{1}{4}$  gemischte pilze Easy,  $\frac{1}{4}$  salami,  $\frac{1}{4}$  artischocken

mozzarella fior di latte, tomato sauce,  $\frac{1}{4}$  cooked ham,  $\frac{1}{4}$  mixed mushrooms Easy style,  $\frac{1}{4}$  salami,  $\frac{1}{4}$  artichokes

VERACE..... vegetariano 25

mozzarella di bufala, salsa pomodoro, basilico, pomodorini del piennolo DOP, scaglie di grana padano

tomatensauce, geräucherter büffelmilch mozzarella, piennolo DOP tomaten , grana padano käse

tomato sauce, smoked buffalo mozzarella, piennolo DOP tomatoes , grana padano cheese

# pizze rosse easy ↗

SAPORI DI MARE .....	32
frutti di mare, aglio, pomodorini piennolo DOP meeresfrüchte, knoblauch, piennolo DOP tomaten seafood, garlic, piennolo DOP tomatoes	
CARPACCIO .....	30
mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, carpaccio di manzo, rucola, scaglie di grana padano, olio al tartufo mozzarella fior di latte, tomatensauce, carpaccio vom rind, rucola, grana padano späne, trüffelöl mozzarella fior di latte, tomato sauce, beef-carpaccio, rocket salad, grana padano flakes, truffle oil	
PARMIGIANA .....	vegetariano 26
mozzarella di bufala affumicata, salsa pomodoro, melanzane, filetti di pomodoro agronocerino, pecorino romano geräucherter büffelmilchmozzarella, tomatensauce, auberginen, Tomatenfilets aus agro nocerino, pecorino romano smoked buffalo mozzarella, tomato sauce, eggplant, tomatoes fillets from agro nocerino, pecorino romano cheese	
FORTE.....	27
mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, salame ventricina, peperoni, olive taggiasche, basilico mozzarella fior di latte, tomatensauce, scharfe salami, paprikaschoten, taggiasche oliven, basilikum mozzarella fior di latte, tomato sauce, spicy salami, bel peppers, taggiasche olives, basil	
EASY .....	30
mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, prosciutto di parma, rucola, grana padano, pomodoro marzanino mozzarella fior di latte, tomatensauce, parmaschinken, rucola, grana padano, marzanino tomaten mozzarella fior di latte, tomato sauce, parma ham, rocket salad, prana padano, marzanino tomato	
BATTIPAGLIA.....	30
salsa pomodoro, parma doppia corona, burrata di bufala intera, grana padano, pesto di basilico tomatensauce, parmaschinken doppia corona, ganze büffel-burrata, grana padano, basilikumpesto tomato sauce, parma ham doppia corona, whole buffalo burrata, grana padano, basil pesto	

# pizze bianche easy ✓

**autunno ZUCCA** ..... 30

vellutata di zucca al pepe della valle maggia, fior di latte, funghi gallinacci, pecorino di stagione piccante  
kürbiscrème mit valle maggia pfeffer, fior di latte, pfifferlinge, gereifter, pikanter, pecorino käse  
cream of pumpkin with valle maggia pepper, fior di latte, chanterelles, matured pecorino cheese

**autunno FAGIANO** ..... 33

ragù di fagiano, provola, foie gras piastrato  
fasanen-ragout, provola käse, gebratene foie gras  
pheasant ragout, provola cheese and seared foie gras

**TARTUFATA** ..... 27

crema di tartufo, mozzarella di bufala, pancetta, basilico  
trüffelcrème, büffelmozzarella, bacon, basilikum  
truffle cream, buffalo mozzarella, bacon, basil

**TONNARA** ..... 26

provola affumicata, filetti di tonno, cipolle rosse e pomodorini gialli vesuviani  
geräucherter provola käse, thunfisch-filets, zwiebeln und vesuvianer gelbe kirschtomaten  
smoked provola cheese, tuna fillets, onions and vesuvians yellow cherry tomatoes

**CARPACCIO EASY** ..... 32

mozzarella di bufala, pomodori gialli vesuviani, carpaccio di manzo, rucola, scaglie di grana padano, tartufo nero  
büffelmozzarella, gelbe vesuv tomaten, rindscarpaccio, rucola, grana padano späne, schwarzer trüffel  
buffalo mozzarella, vesuvian yellow tomato, beef-carpaccio, rocket salad, grana padano flakes, black truffle

**pizza della settimana** ..... 29

proposta della settimana, una pizza speciale creata dai nostri pizzaioli  
pizza der woche, eine besondere pizza kreiert von unseren pizzabäckern  
pizza of the week, a pizza special created by our expert pizza chef



# pizze al padellino ↗

FILETTO ..... 23

pomodori a filetti, mozzarella di bufala, basilico, olio EVO e pecorino

pfannenpizza mit tomatenfilets, büffelmozzarella, basilikum, extra vergine olivenöl, pecorino

pan pizza with tomato filets, buffalo mozzarella, basil, extra veringe olive oil, pecorino cheese

MARINA EASY ..... 28

pomodorini del piennolo, cipolla, aglio, olive taggiasche, acciughe slow food di menaica, origano

pfannenpizza mit piennolo tomaten, zwiebeln, knoblauch, taggiasca oliven, slow food menaica sardellen, oregano

pan pizza with piennolo tomatoes, onion, garlic, taggiasca olives, slow food menaica sardines, oregano

# camicie ↗

CAMICIA ADAM ..... 29

mozzarella di bufala, gorgonzola dolce, parma doppia corona, rucola

büffelmozzarella, gorgonzola, parmaschinken doppia corona, rucola

buffalo mozzarella, gorgonzola, parma ham doppia corona, rocket salad

CAMICIA PARIGINA ..... 27

mozzarella di bufala, pomodorini di sorrento, prosciutto cotto, scaglie di grana padano, rucola

büffelmozzarella, sorrento-tomaten, gekochter schinken, grana padano späne, rucola

buffalo mozzarella, sorrento tomatoes, ham, grana padano flakes, rocket salad

CAMICIA ISCHITANA ..... 25

fiordilatte, pomodoro cuore di bue, insalata iceberg, prosciutto crudo di Parma, maionese al basilico

panino ischitano mit ochsenherz tomanen, eisbergsalat, parmaschinken, basilikummayonnaise

ischitano sandwich with beef tomato, iceberg salad, parma ham, basil mayonnaise

# calzoni ▶

CALZONE CLASSICO ..... 26

mozzarella fior di latte, salsa pomodoro, prosciutto cotto, ricotta di bufala

mozzarella fior di latte, tomatensauce, gekochter schinken, büffel ricotta

mozzarella fior di latte, tomato sauce, ham, buffalo ricotta

CALZONE BISMARCK ..... 26

mozzarella fior di latte, prosciutto cotto, selezione di funghi Easy, uovo, pecorino romano DOP

mozzarella fior di latte, gekochter schinken, gemischte pilze Easy, ei, römischer pecorino käse DOP

mozzarella fior di latte, ham, mixed mushrooms Easy style, egg, roman pecorino cheese DOP

MEZZA LUNA ..... 26

metà: calzone con prosciutto cotto, ricotta

metà: pizza con mozzarella di bufala, pomodorini, basilico

halb: calzone mit gekochtem schinken, ricotta

halb: pizza mit büffelmozzarella, cherry tomaten, basilikum

half: calzone with ham, ricotta

half: pizza with buffalo mozzarella, cherry tomatoes, basil

# extra

la tua pizza preferita ..... + 2 - 5

prepariamo la vostra pizza preferita – aggiungete i vostri ingredienti preferiti o createla al 100%

lieblingspizza – wählen sie ihre extras zu einer unserer pizzas, oder kreieren sie ihre lieblingspizza zu 100%

your favorite pizza – add your preferred ingredients to one of our pizzas, or create your one pizza from scratch

# *dessert*

7 BOTTEGA DEL GUSTO ..... 10

proposta giornaliera dalla nostra vetrina tra dessert e torte

tagesangebot aus unserer vetrine, dessert oder torte von der bottega del gusto

daily offer of dessert or cake from the bottega del gusto

TORTINO AL CIOCCOLATO..... 15

tortino caldo al cioccolato con frutta fresca di stagione (18min)

lauwarmer schokoladenkuchen mit saisonalen früchten (18min)

hot chocolate cake served with seasonal fruits (18min)

7 GELATI FATTI IN CASA..... a pallina 4½ con panna 5.50

selezione di gelati artigianali

hausgemachte eissorten

homemade ice cream

FRUTTA FRESCA..... 14

piatto di frutta fresca stagionale

saisonaler früchteteller

seasonal fruit platter

FORMAGGI ..... 16

selezione di formaggi pregiati con frutta di stagione

käseauswahl mit saisonalen früchten

assorted cheeses with seasonal fruits

# *colazione*

**COLAZIONE EASY .....** ..... 28

prosciutto di parma doppia corona, formaggio, uovo all'occhio di bue o strapazzate con prosciutto o speck, bircher müsli, brownie, marmellata, miele, burro, cestino di pane

parmaschinken doppia corona, käse, spiegel- oder rührei mit schinken oder speck  
bircher müsli, torta di pane, marmelade, honig, butter, brotkorb

parma ham doppia corona, cheese, fried or scrambled egg with ham or bacon,  
bircher müsli, bread cake, jam, honey, butter, bread

**COLAZIONE ITALIANA.....** ..... 7

cornetto e pane della Bottega del Gusto Porto Ronco, serviti con marmellata, miele e burro

cornetto und brot aus der Bottega del Gusto Porto Ronco, mit marmelade, honig und butter

cornetto and bread from Bottega del Gusto Porto Ronco, with jam, honey and butter

**FRUTTA.....** ..... 15

piatto di frutta assortita

frische, geschnittene früchte

fresh, cut fruits

**BIRCHERMÜSLI .....** ..... 9

classico bircher müsli

klassisches bircher müsli

bircher müsli classico

**UOVA .....** ..... 9 | saporite 13

all'occhio di bue oppure strapazzate | su richiesta saporite con prosciutto o bacon

spiegel- oder rührei | auf wunsch mit schinken oder speck

fried or scrambled eggs | on request with ham or bacon

**FORMAGGI .....** ..... 16

selezione di formaggi

käseauswahl

assorted cheeses

**AFFETTATI .....** ..... 22

selezione di affettati italiani

auswahl an italienischem aufschnitt

assorted italian cold cuts

# da sapere

## allergie | allergien | allergies

caro ospite, se hai delle allergie e / o intolleranze alimentari chiedi pure informazioni sul nostro cibo e sulle nostre bevande. siamo preparati per consigliarti nel migliore dei modi.

lieber gast, wenn sie allergien und / oder unverträglichkeiten haben, bitte erkundigen sie sich nach unseren lebensmitteln und unseren getränken. unser geschultes team freut sich sie diesbezüglich zu beraten.

dear customer, our staff will be happy to help you choose the best dish related to any specific food allergy or intolerance issue. our well-trained team will find the best way to meet your specific needs.

## provenienze | herkunft | origin

polpo | **oktopus** | octopus  
gambero | **krevette** | prawns  
cozze | **miesmuscheln** | mussels  
vongole | **venusmuscheln** | real clams  
calamaretti / calamaro | **tintenfisch** | squid  
gamberone | **riesengarnelen** | king prawns  
tonno | **thunfisch** | tuna  
scampi  
sogliola | **seezunge** | sole  
ricciola | **bernsteinmakrele** | amberjack  
branzino | **wolfsbarsch** | sea bass  
anguilla | **aal** | eel  
seppia | **tintenfisch** | squid

Spagna  
Italia / Vietnam  
Italia  
Italia  
Tailandia  
Nigeria  
Fao71  
Scozia  
Olanda  
Fao 34  
Grecia  
Svizzera  
Fao71

pollo | **poulet** | chicken  
maiale | **schwein** | pork  
fagiano | **fasan** | pheasant  
manzo | **rind** | beef  
salsiccia  
affettati | **aufschritt** | cold cuts  
vitello | **kalb** | veal  
foie gras  
pecora | **schaf** | sheep  
oca | **gans** | goose  
selvaggina | **wild** | game  
capriolo | **reh** | venison  
cervo | **hirsch** | deer

Francia  
Svizzera  
Estonia / Slovenia  
Svizzera / Irlanda  
Svizzera  
Svizzera / Italia  
Svizzera / Italia  
Ungheria  
Italia / Nuova Zelanda  
Francia  
Svizzera / Nuova Zelanda  
Austria  
Nuova Zelanda

## offerta | angebot | offer

colazione | frühstück | breakfast – 7/7 – 09.00-11.00

pizzeria – 7/7 – 12.00-23.00

cucina | küche | cuisine – 7/7 – 12.00-14.00 & 18.00-22.00

▼ carta piccola | kleine karte | afternoon menu – 7/7 – 14.00-18.00

## contrassegni | zeichen | character

▼ vegetariano | vegetarisch | vegetarian

▼ carta piccola ore 14-18 | kleine karte 14-18 uhr |  
afternoon menu 2-6pm

## prezzi | preise | prices

prezzi in CHF, iva compresa

preise in CHF, inklusive mwst

prices in CHF, vat include

